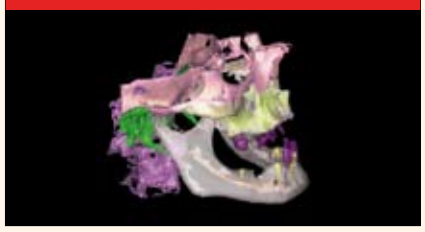
Dental Tribune

The World's Dental Newspaper · Spanish Edition

Publicado en Madrid | www.dental-tribune.com | No. 2, 2010, Vol. 5

NUEVAS TECNOLOGIAS



Usos prácticos de la tomografía de haz cónico en la consulta

Página 26

BRASIL

Todo listo para el congreso de la FDI en Bahía

Página 30

MARKETING

Su mejor arma para retener y conseguir pacientes

Today página 13

CHILE

Inaugurada escuela de posgrado de alta calidad en el Salón Dental

Página 25

María Fidela de Lima asume la presidencia de IADR en Barcelona

Brasil da un paso gigante

La elección de la Dra. María Fidela de Lima Navarro, decana de la Facultad de Odontología de Bauru (FOB-Bauru) de la Universidad de São Paulo, como presidenta de la Asociación Internacional para la Investigación Dental (IADR) es un reconocimiento del alto nivel alcanzado por la investigación en Brasil. Este país se convierte así en sede de los próximos congresos internacionales de la FDI en 2010 y de la IADR en 2012, lo que refleja la estatura internacional que ha alcanzado. La Dra. de Lima explica a continuación la relevancia de su elección como presidenta de la organización de investigación dental más importante del mundo.

La nueva presidenta de IADR, Dra. María Fidela de Lima Navarro.

Ud. es la primera latinoamericana en ser elegida presidenta de IADR. ¿Cómo ha sido la trayectoria para llegar hasta esta posicion?

La IADR fue creada en 1920 por un grupo de 25 científicos, bajo la dirección del bioquímico William J. Gies.

→DT today 1

Dental Tribune lanza su Club de Estudios en español online

"Una sonrisa por Haití"

Puerto Vallarta, México

Un grupo de dictantes de primera categoría y de dignatarios, incluido elc Embajador de Haití en México, y más de 5.000 personas se reunieron aquí para asisitir al congreso benéfico «Una sonrisa por Haití», el primero de una serie de eventos para ayudar a los dentistas haitianos después del terremoto. El evento de la Federación Dental Ibero-Latinoamericana (FDILA) fue espectacular, estuvo muy bien organizado y fue una gran muestra de camaradería entre colegas. Todos los dictantes donaron su tiempo y honorarios, y Dental Tribune Latinoamérica transmitió en vivo por internet el evento para apoyar esta causa.

→DT página 2

IADR today

Suplemento del congreso de investigación odontológica más importante del mundo

Un premio Nobel en el ciclo de conferencias magistrales:

- Francisco Fernández Avilés, cardiólogo del Hospital Gregorio Marañón
- Thomas Lehner, experto en inmuología en King's College,
- Harald zur Hausen, del Centro Alemán de Investigación del Cáncer

ENTREVISTA
Hablamos con Giuseppe A. Romito, presidente de la División Brasileña de IADR

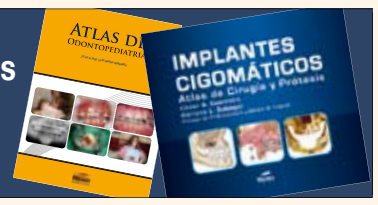
INVESTIGACION
OSAP premia a Acosta Gío por su labor en el control de infecciones

EMPRESAS & PRODUCTOS
Novedades de EMS, Adec, Neo Dental, Ripano, Shofu, Nobel, Kurarai, VOCO

La editorial médica Ripano les ofrece sus últimas novedades editoriales

Más información en: www.ripano.eu, en el teléfono (+34) 91 372 13 77

o por e-mail: ripano@ripano.eu y ripano@ripano.es



DENTAL TRIBUNE
El periódico dental del mundo
www.dental-tribune.com

Publicado por Dental Tribune International

DENTAL TRIBUNE
SPAIN

Director General
Javier Martínez de Pisón
j.depison@dental-tribune.com

Directora de Marketing y Ventas
Jan Agostaro
j.agostaro@dental-tribune.com

Diseñador Gráfico Javier Moreno
j.moreno@dental-tribune.com

COLABORACIONES
Los profesionales interesados en colaborar deben contactar al director.

Edición trimestral asociada a instituciones como Expodental e IADR.

DENTAL TRIBUNE
LATINOAMÉRICA

La edición latinoamericana tiene periodicidad bimensual y una circulación de 40.000 ejemplares.
Las colaboraciones y los interesados en publicidad deben contactar al director:
j.depison@dental-tribune.com.

Dental Tribune Hispanic and Latin America Edition es la publicación oficial de la **Federación Odontológica Latinoamericana (FOLA) y se distribuye, entre otros medios, a los miembros de todas las asociaciones odontológicas nacionales de América Latina.**
Además, está asociada con las siguientes instituciones y ferias, donde también se distribuye: AMIC Dental (México), **Expodent/CACID** (Argentina), **CODI** (Guatemala), **Greater New York Dental Meeting** (Nueva York), **Hispanic Dental Association** (EEUU), **Federación Dental Internacional** (FDI), **Federación Odontológica de Centroamérica y Panamá (FOCAP)** y **Salón Dental de Chile**.

DENTAL TRIBUNE
INTERNATIONAL

Group Editor: Daniel Zimmermann
newsroom@dental-tribune.com
+49 341 48 474 107
Editorial Assistant: Claudia Salwiczek
c.salwiczek@dental-tribune.com
Copy Editors: Sabrina Raaff
Hans Motschmann

President/CEO Torsten Oemus
VP Sales & Marketing Peter Witteczek
Director of Finance Dan Wunderlich
Marketing & Sales Nadine Parczyk
License Inquiries Manuela Hunger
Business Development Bernhard Moldenhauer
Executive Producer Gernot Meyer
Production Jens Lindenhain
Project Manager Online Alexander Witteczek
Designer Franziska Dachsel

Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany
Tel.: +49 341 4 84 74 302 | Fax: +49 341 4 84 74 *173*
E-mail: info@dental-tribune.com

Oficinas Regionales

ASIA PACIFIC
Dental Tribune Asia Pacific Limited
Room A, 26/F, 389 King's Road, North Point, Hong Kong
Tel.: +852 3118 7508 | Fax: +852 3118 7509

THE AMERICAS
Dental Tribune America, LLC
213 West 35th Street, Suite 801, New York, NY 10001, USA
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

La información publicada por Dental Tribune International intenta ser lo más exacta posible. Sin embargo, la editorial no es responsable por las afirmaciones de los fabricantes, nombres de productos, declaraciones de los anunciantes, ni errores tipográficos. Las opiniones expresadas por los colaboradores no reflejan necesariamente las de Dental Tribune International.
©2010 Dental Tribune International.
All rights reserved.

Fotos: Jan Agostaro

Todas las conferencias del congreso de FDILA dedicado a Haití en Puerto Vallarta estuvieron llenas a capacidad, como se observa en la que ofreció el Dr. Enrique Jadad (Colombia).

El Dr. Gonzalo Arana cuestiona el patrón de belleza imperante

Los parámetros de estética latinos

Por Javier Martínez de Pisón

Puerto Vallarta, México

El catedrático de la Universidad de Cali (Colombia) y director del grupo de investigación en Biomateriales y Estética Odontológica (BEO), Dr. Gonzalo Arana Gordillo, manifestó que la acogida que se le brindó durante el congreso «Una sonrisa por Haití» de FDILA fue muy especial y agradeció a la organización «la ocasión de poder hacer algo por nuestros hermanos de Haití, que es algo que enriquece espiritualmente».

El Dr. Arana, que como los demás conferencistas donó su tiempo y honorarios para ayudar a sus colegas haitianos, manifestó que «se ve el esfuerzo, las ganas de trabajar por la profesión de colegas como el Dr. Adán Yáñez».
Arana dio dos conferencias, una de ellas sobre un tópico de gran importancia, como son los «Parámetros de estética en belleza en Latinoamérica», tema sobre el que lleva investigando nada menos que diez años.
El odontólogo y especialista en biomateriales, operatoria y estética dental, declaró que los cirujanos plásticos y muchos especialistas en estética odontológica están «realizando intervenciones siguiendo patrones que no son de nuestro biotipo o características étnicas», lo cual impide muchas veces lograr los resultados deseados por el paciente.

Hallazgos fundamentales

El equipo dirigido por Arana ha determinado temas fundamentales para el futuro de la odontología estética en América Latina. Por ejemplo, que «las medidas horizontales ideales en la que muchos se basan para calcular la proporción de los dientes no son aplicables a nuestro biotipo; o que la forma de los dientes que muchos de nuestros pacientes tampoco se relaciona con la forma facial».

Lo mismo sucede con los estudios realizados sobre los tipos de labios y de sonrisas en la población latinoamericana: son diferentes de los de la población caucásica. El Dr. Arana explica que es importante estar consciente de esto, saber cómo es nuestra belleza, para crear una identidad latinoamericana y para satisfacer a los clientes.
El biotipo latinoamericano, explica el Dr. Arana, «es más brevilíneo que el caucásico, es decir, que presenta un cuerpo más compactol; nuestro rostro es más bajito y tenemos un mayor distancia intercigomática, ya que nuestros pómulos son más anchos; no encontramos dimorfismo sexual en el tercio inferior del rostro, es decir que los hombres y las mujeres tenemos esta zona de igual tamaño; y los hombres tenemos el tercio superior del rostro un poco más desarrollado que las mujeres».
Además, el equipo de Arana ha confirmado «que las proporciones doradas no son válidas en sentido horizontal, pero sí en sentido vertical como se propone en las investigaciones de Rickets han confirmado nuestros estudios. El tipo más frecuente de sonrisa en nuestro medio es la comisural y cervical, y cuando los pacientes sonríen es común que el borde de los dientes superiores no toque el labio inferior».

Los dientes de nuestra población «son más bajos y más anchos que el promedio de las medidas que se manejan normalmente, nuestra boca es más ancha y grande, y los hombres suelen tener dientes un poco más altos que las mujeres», continúa Arana.

El modelo ideal

Después de realizar estudios de las medidas ideales en la población latinoamericana, el Dr. Arana le pidió a un diseñador que realizara un modelo tridimensional siguiendo patrones generales de belleza masculinos y femeninos. El diseñador creó a una mujer morena, mestiza, pero le agregó ojos azules y cabello rubio.
«Se trata de un esquema de belleza que se nos ha impuesto por la cultura, y que es difícil de vencer», explica el Dr. Arana, aunque gracias al triunfo de muchos artistas latinos «estamos cambiando y empezando a reconocer nuestra propia belleza latina».
El experto colombiano cita como modelos de belleza propios a la cantante Shakira o a la modelo colombiana Carolina Cruz, una mujer morena de facciones muy latinas y representativa del biotipo típico descrito por Arana.
De hecho, el grupo de Arana ha creado una plantilla de los parámetros de medidas del estándar latino y sus modelos de sonrisa. El investigador afirma que muchas personas llegan al consultorio con imágenes de un prototipo ideal de belleza que generalmente no tienen nada que ver con su tipo de rostro o dientes.
«En esa primera cita le explico al paciente algunos parámetros generales sobre su rostro», continúa, «de manera que se identifique a sí mismo. Le comento que hay parámetros que no son ideales para su rostro y que busque algunos que cumplan con características más afines: el paciente comienza una curva de aprendizaje y para la segunda o tercera cita ya se ubica. Después hacemos un diseño con un progama de imagen y le mostramos el resultado al que se podría llegar. Y la mayoría de los pacientes acepta ese promedio, que es más realista que sus expectativas iniciales».
La investigación será publicada próximamente en *Dental Tribune Latinoamérica.* DT

Recursos

• www.revista.grupobeo.com

El Dr. Arana Gordillo durante la entrevista en Puerto Vallarta.

fdi SALVADOR DA BAHIA 2010 2-5 de septiembre 2010
www.fdi2010.com

Dental Tribune lanza sus seminarios en español online

Gran éxito del congreso de FDILA "Una sonrisa por Haití"

Por Javier Martínez de Pisón

←DT portada

El evento de tres días de duración incluyó no sólo conferencias a cargo de algunos de los dictantes más destacados de América Latina. FDILA organizó también una recepción de primera clase en el impresionante hotel NH Krystal en el que la Bahía de Banderas sobre el Océano Pacífico, enmarcada por altas columnas, abrazaba a profesores y asistentes por igual.

Una elegante cena de gala y un concurso de belleza para estudiantes de odontología aunaron la competencia con el espíritu diversión y FDILA incluso encargó una canción titulada "Una sonrisa por Haití " al compositor Paulino Monroy, de Guadalajara.

El embajador de Haití en México, Robert Manuel, visiblemente emocionado tras escuchar la canción para Haití en la cena de gala, agradeció a los organizadores del congreso por el evento y dijo que la respuesta del pueblo mexicano había sido de una inmensa generosidad.

"En tres meses los mexicanos han donado más de 17 millones de pesos (alrededor de 1,4 millones dólares) en donaciones de miles de pesos hasta de un sólo centavo, o simplemente se ha presentado en la embajada para mostrar su apoyo," declaró el embajador.

"Estos gestos de amistad y generosidad con Haití, no sólo te tocan el corazón, sino que hace que te sientas orgulloso de América Latina", agregó. Luego pidió apoyo para los odontólogos de Haití en la forma de intercambios académicos y dijo que los dentistas tienen el regalo más hermoso que se pueda dar: la sonrisa. A continuación gregó que estaba orgulloso de los esfuerzos de FDILA para devolver la sonrisa al pueblo haitiano.

La inauguración del evento estuvo a cargo del Dr. Daniel Barrera Pérez, director de relaciones con los ex-alumnos de la UNAM, la universidad más grande de México, quien declaró que se el evento era un notable esfuerzo académico a beneficio de Haití. Además, el directivo de UNAM firmó un acuerdo de cooperación con FDILA.

Conferencias de primera calidad

El presidente de FDILA, Dr. Adán Yáñez Larios, presentó al presidente de la Asociación Dental de Haití, Dr. Samuel Prophete y a los conferencista que incluían figuras de renombre como Enrique Jadad, Iván Herrera, Gonzalo Arana, Sergio Kohen, Miguel Asenjo, Renato Miotto, Carlos Jiménez, Arturo Alvarado, Isabel Aranda o Jesús Iñiguez.

Dental Tribune Latinoamérica transmitió la mayoría de las conferencias a través de su Club de Estudios, lo que permitió verlas en todo el mundo. Las conferencias están grabadas y se puede acceder a las mismas en www.dtstudyclubspanish.com. Los fondos que se obtenga por ver las conferencias en internet serán donados íntegramente a la Asociación Dental de Haití.

El Club de Estudios de Dental Tribune es un recurso educativo online que cuenta con créditos de educación continua de la ADA-CERP, el cual está ganando amplia aceptación por la calidad de sus profesores y el gran potencial que tienen tanto las conferencias como los estudios de posgrado que se presentarán, a los cuales se pueden acceder las 24 horas al día desde la casa o el consultorio.

En Puerto Vallarta, los salones estuvieron llenos a rebosar los tres días, en su mayoría por dentistas y estudiantes mexicanos, pero el congreso por Haití atrajo también a varias decenas de asistentes de Venezuela, Colombia y Costa Rica, entre otros los países. Varios de ellos quisieron ir como voluntarios a Haití, pero finalmente decidieron ayudar participando en este congreso.

Fotos: Jan Agostaro

El presidente de FDILA, Dr. Adán Yáñez Larios, organizó un congreso espectacular.

Conferencistas como Jadad, Jiménez o Miotto captivaron completamente a sus audiencias con su profundo conocimiento y amena exposición de los tópicos que trataron, hasta el punto de sus conferencias duraron más de lo designado. Jadad habló de la importancia del Recaldent para fortalecer los dientes, Jiménez mostró una extraordinaria serie de casos de implantes y Miotto ofreció una visión completamente nueva de la endodoncia moderna. DT

Recursos

- FDILA: federaciondental.com
- Club de Estudios de DT: www.dtstudyclubspanish.com

Fotos: Jan Agostaro

Durante la cena de gala del congreso ocuparon la mesa presidencial Enrique Jadad, Natalia López, Adán Yáñez, González de la U, Víctor Ramírez Anguiano, Daniel Barrera de UNAM, el embajador de Haití, Robert Manuel, Alfonso Petersen Farah, secretario de Salud de Jalisco, Javier de Pisón de Dental Tribune, Samuel Prophete, presidente de la Asociación Dental de Haití y el Lic. Martínez en representación del presidente municipal de Puerto Vallarta.

Jornadas intensivas de marketing

El marketing es un instrumento necesario en toda consulta o clínica. ¿Sabe en que consiste o si le puede ayudar? Dos talleres en Madrid y Barcelona le ofrecen un acercamiento para que pueda utilizar estrategias probadas que le garanticen el éxito.

En España la difícil situación de la odontología (alto número de licenciados, franquicias con fuertes campañas de publicidad, etc.) hace imperativo aprovechar estrategias de marketing, ampliamente utilizadas en países como Alemania o EE UU. Informar, explicar y comentar los aspectos más importantes del marketing dental, así como mostrar las oportunidades y las ventajas que ofrece, son los objetivos de **Swiss Dental Marketing.** La empresa, fundada por Daniel Izquierdo Hänni, director de marketing en Suiza con más de 25 años de experiencia, destaca por su exhaustivo entendimiento del tema. Esta forma de entender el marketing dental no sólo se diferencia por su alto nivel de calidad, sino también por su adaptación práctica y pragmática a las circunstancias del mercado español.

En colaboración con la reconocida empresa **PUNTEX,** Swiss Dental Marketing organiza dos jornadas intensivas los sábados 6 y 13 de noviembre en Madrid y Barcelona, respectivamente. Estas dos citas ofrecen talleres para acercarse al mundo del marketing dental y conseguir así una sólida orientación sobre aspectos fundamentales de la gestión de la clínica. Los dos eventos están diseñados como talleres y durarán desde las 9h hasta las 20h. Gracias al patrocinio de PUNTEX estas jornadas intensivas tienen un coste moderado de 340 , lo cual incluye «coffee breaks», almuerzo e IVA. Consulte **www.swissdentalmarketing.com** o llame al **96 344 5911.**

fdi SALVADOR DA BAHIA 2010 2-5 de septiembre 2010
www.fdi2010.com

Los dictantes galardonados en Puerto Vallarta por FDILA con el presidente de FDILA (primero por la izquierda) y el embajador de Haití en México, Robert Manuel (con traje gris)

Entrevista con el presidente de la Asociación Dental de Haití

"Estoy vendiendo esperanza"

Por Javier Martínez de Pisón

Puerto Vallarta, México

El presidente de la Asociación Dental de Haití, Dr. Samuel Prophete, declaró a Dental Tribune Latinoamérica que su país se está recuperando del terremoto, pero que los campos para refugiados donde se hacinan miles de personas enfrentan graves problemas sanitarios y de seguridad.

El Dr. Prophete participó en el congreso benéfico de la Federación Dental Ibero-Latinoamericana (FDILA), "Una sonrisa por Haití", gracias al apoyo del Congreso Internacional de Implantólogos (ICOI) y en concreto a los esfuerzos de su director para América Latina, el Dr. Alvaro Ordóñez de Miami.

Dos meses después de que esta publicación llevara al Dr. Prophete al Chicago Midwinter Meeting para entrevistarse con la Chicago Dental Sociedad y la Asociación Dental Americana para discutir formas de cooperación, la comunidad dental haitiana no ha recibido ayuda alguna.

Preguntado por la reacción de sus colegas a la campaña por los odontólogos de Haití, Prophete dijo que después del viaje a Chicago convocó a una reunión para explicar los compromisos de ayuda de las asociaciones dentales estadounidenses.

"Les dije, cruzo los dedos y espero que nos lleguen los recursos, pero por el momento les estoy vendiendo esperanza".

Colegas necesitados

El Dr. Prophete dijo que su asociación utilizará la primera ayuda que reciba para asistir a los 12 odontólogos más afectados por el terremoto, de un total de 35 dentistas en precarias condiciones.

Por ahora, "los dentistas haitianos se han unido para trabajar juntos con los que han perdido sus consultas", explicó Prophete. "Esto les ha permitido sobrevivir y siguen esperando" la ayuda" prometida por varias asociaciones y la industria dental.

Después del terremoto muchos consultorios fueron saqueados, dejando a muchos profesionales sin instrumental o materiales para trabajar. Instituciones como la Facultad de Odontología de la Universidad de Nueva York han donado sillones dentales que la empresa Henry Schein enviará a Haití, pero el Dr. Prophete dice que la mejor forma de ayudar actualmetne es adquirir equipos o materiales en los depósitos dentales de Haití, evitando demoras, aduanas y trámites.

La Asociación Dental de Haití está preocupada ante la posibilidad de que los dentistas que no pueden trabajar emigren, mermando los servicios de salud oral en un país donde antes del terremoto eran mínimos.

Contribuya a la campaña benéfica por los odontólogos de Haití participando en los seminarios online del Club de Estudios de Dental Tribune en www.dtstudyclubspanish.com. Los recursos de estos cursos acreditados por la ADA-CERP se donarán a la Asociación Dental Haití para la compra de suministros y parfa asistir a los colegas con las necesidades más apremiantes. DT

Recursos

- FDILA: federaciondental.com
- ICOI: www.icoi.org

El director de vínculos con ex alumnos de la UNAM, Dr. Daniel Barrera Pérez, firmó un acuerdo de cooperación con FDILA durante el congreso "Una sonrisa por Haití".

fdi SALVADOR DA BAHIA 2010 2-5 de septiembre 2010
www.fdi2010.com

El Dr. Sergio Kohen sobre su Atlas de Color, Estética y Blanqueamiento

Una guía práctica de la estética

Por Javier Martínez de Pisón

Puerto Vallarta, México

El Dr. Sergio Kohen (Argentina), uno de los conferencistas del congreso «Una sonrisa por Haití», participó por primera vez en un evento de la Federación Dental Ibero-Latinoamericana y declaró que la organización fue excelente.

El Dr. Kohen es catedrático de Odontología Integral en la Facultad de Odontología de la Universidad de Buenos Aires y autor de varios libros, entre ellos un útil atlas de consulta muy bien ilustrado sobre varios de los temas de mayor interés actualmente: color, estética y blanqueamiento.

Titulado «Color, estética y blanqueamiento integrados: Atlas de procedimientos y técnicas» y dividido en 13 capítulos, el libro ofrece un abordaje multidisciplinario sobre estas tres áreas. Viene con un CD que contiene un documento en PowerPoint para explicar a los pacientes las técnicas y resultados del blanqueamiento, y con diversos formularios personalizables sobre el consentimiento informado, la dieta a seguir, formulario de evaluación diagnostica, etc.

El capítulo dedicado al color explica cómo entender la transmisibilidad de la luz, mientras que el de estética se centra en las carillas, y luego se discute el diagnóstico de manchas y pigmentaciones, los tipos de blanqueamiento interno y externo en el consultorio o ambulatorio y la influencia de los blanqueadores sobre tejidos y materiales odontológicos.

Además, el libro explica también los aspectos psicológicos y psicoanalíticos del blanqueamiento, ofrece consejos sobre el marketing de la estética e incluso discute temas legales de la odontología estética en casos en que el profesional tiene que pactar con el paciente alguna forma de arreglo cuando un tratamiento no cumple con sus expectativas.

El diagnóstico correcto

Un capítulo entero está dedicado a la sensibilidad, «que es uno de los temas de mayor actualidad», comenta el Dr. Kohen, que dio en Puerto Vallarta una conferencia precisamente sobre este tópico.

«Se trata de una obra didáctica, pero creo que ofrece un abordaje profundo del tema del color y el blanqueamiento, basado en la evidencia científica y en la bibliografía que respalda cada técnica», continúa.

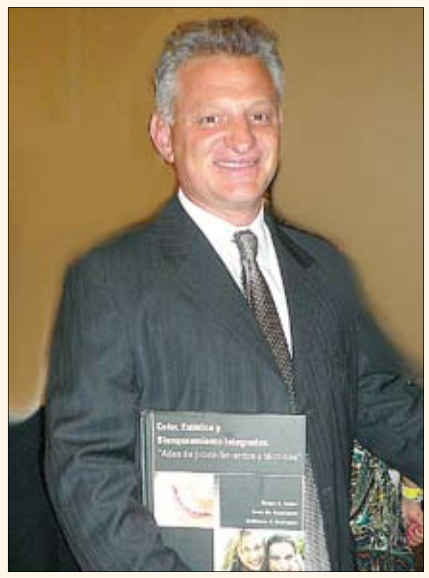
El especialista argentino comenta que, tal como en otras áreas de la medicina, el requisito básico del blanqueamiento es realizar un diagnóstico correcto.

«Como los casos son muy dispares hay que estar capacitado sobre cómo se comporta el color, lo cual se aprecia en las fotografías de los casos que publicamos», agrega. «Hay que entender que no es lo mismo una fluorosis que una tetraciclina, que manchas de la edad, de sulfuro o de blanqueamiento interno. Es decir, hay que diagnosticar el caso para determinar qué técnica aplicar en cada caso en particular.»

El Dr. Kohen comenta que la odontología actual muchas veces no sigue esta regla básica que consiste primero en diagnosticar, segundo en elegir la técnica a usar para solucionar un problema y, en último lugar, en decidir el producto más idóneo.

Por otra parte, el especialista comenta que los medios de comunicación establecen parámetros estéticos que llevan en muchos casos a los adolescentes a una sobreexigencia, por lo que el disparador de la consulta puede ser un acontecimiento próximo como una boda, una fiesta, un viaje, mientras que de otro lado están los pacientes bajo tratamiento odontológico que buscan mejorar su apariencia estética o su autoestima, sobre todo en lo que respecta al blanqueamiento.

«El abordaje es diferente en cada caso», continúa el Dr. Kohen, «porque quien viene para un blanqueamiento por un evento cercano, ya tiene claro lo que quiere, a diferencia de la mejora en la estética del paciente que, mediante el vínculo que establece con el odontólogo, puede llegar a solicitar un tratamiento estético al conocer las alternativas que existen».



El Dr. Sergio Kohen con un ejemplar de su libro en el congreso de FDILA.

Cambios en la profesión

El especialista concuerda en que la profesión ha cambiado mucho, pero explica que lo mismo ha pasado con la sociedad, donde hace 20 años casi nadie tenía una computadora o internet, y muchos menos un teléfono celular. La globalización a su vez ha generado un mayor conocimiento de las técnicas y más demanda.

«Pasamos de una odontología eminentemente traumática y curativa a la era de la prevención, con el advenimiento de técnicas que permiten tratamientos precoces, y luego a la de la estética, donde la gente perdió miedo al dentista y puede colocarse un implante si le falta una pieza, hacerse un blanqueamiento o ponerse una carilla para mejorar su apariencia», explica.

Kohen afirma que la profesión debe tomarse en serio la estética, y documentarse bien al respecto antes de realizar muchos de estos tratamientos.

Primero porque muchas veces el paciente no obtiene el resultado esperado en casos por ejemplo de blanqueamiento, sino que queda frustrado, y luego porque puede resultar en restauraciones defectuosas o en lesiones de las mucosas que provoquen un problema más grave.

El libro del Dr. Kohen ofrece precisamente esto: una guía seria basada en la evidencia científica de las técnicas diagnósticas y los procedimientos clínicos a seguir en odontología estética.

Recursos

• www.esteticadentalkohen.com.ar

Educación e investigación en Esparza Enclosed

La fundación Esparza Enclosed fue creada en Bogotá (Colombia) con el objetivo de promover la investigación, el desarrollo y la formación continua en el campo de la implantología oral y en áreas afines.

Se trata de un grupo científico-odontológico de carácter independiente, formado por especialistas de prestigio internacional procedentes de una gran variedad de campos que investigan, enseñan y trabajan en aspectos científicos de vanguardia. En él se integran odontólogos, cirujanos maxilofaciales, periodoncistas, rehabilitadores orales, biólogos, bioquímicos, bioingenieros, físicos y técnicos dentales con una meta común: mejorar las técnicas y opciones de tratamiento en implantología oral y regeneración tisular.

Esparza Enclosed cuenta en la actualidad con más de 500 odontólogos entrenados en implantología básica. Sus centros de referencia a nivel internacional aseguran el acceso de un gran número de usuarios a los métodos de tratamiento diseñados, investigados o avalados por la institución. Estos conocimientos se promueven mediante cursos, encuentros y congresos a nivel local e internacional.

Red internacional

La red internacional en implantología de Esparza Enclosed ofrece una gran oportunidad para realizar estudios multicéntricos que promuevan la investigación básica, observacional y clínica, así como pruebas clínicas en el área de los implantes dentales oseointegrados. Así, ha sido posible obtener un amplio rango de datos de diferentes grupos étnicos, diferentes países y regiones, lo cual permite desarrollar conocimiento científico en el área. Es así como nuestros programas de educación ofrecen un entrenamiento teórico-práctico que proporciona al odontólogo la bases y los conceptos necesarios para el inicio en la practica implantológica, al mismo tiempo que experiencia a través de talleres y cirugías en vivo guiadas por instructores experimentados.

Los programas de tipo práctico de Esparza ofrecen una importante formación técnico-clínica, a través de procedimientos en pacientes, mediante los cuales el odontólogo adquiere la habilidad manual y la experiencia necesaria para realizar diferentes tipos de procedimientos quirúrgicos. Para este tipo de formación es necesario que los participantes envíen su curriculum con objeto de preparar casos de acuerdo con su experiencia y la formación teórica previa en el sistema de implantes MIS. Los cursos teóricos se diseñan teniendo en cuenta las necesidades e intereses de los odontólogos. Así, Esparza Enclosed ofrece cursos de diferente duración y cursos personalizados, además de nuestra programación regular de cursos que suelen ser de uno o dos días para que el profesional ajuste su agenda.

Los programas personalizados son teóricos o prácticos y están diseñados de acuerdo con las necesidades específicas del profesional. Estos entrenamientos se desarrollan por solicitud de grupos o profesionales específicos en los centros de referencia Esparza. Le invitamos a formar parte de la familia Esparza Enclosed.

Visítenos en **www.esparzaenclosed.com.**

Un procedimiento implantológico en el centro de Esparza, en el cual un experto realiza una cirugía ayudado por estudiantes experimentados mientras otros observan del otro lado en la pantalla.

7 poderosas razones para anunciarse en DT Latinoamérica

1 GRAN INVERSIÓN

2 GRAN DISTRIBUCIÓN

3 CONTENIDO DE ALTA CALIDAD

4 RECONOCIMIENTO DE LOS PROFESIONALES

5 ANUNCIOS CON IMPACTO

6 AMIGOS INFLUYENTES

7 UN MOMENTO ESPECIAL

¡DTHLA es el único medio que le permite llegar a 21 países con un solo anuncio!

Distribuímos 40.000 ejemplares y nuestras promociones por e-mail le llegan a otros 140.000 dentistas, ofreciéndole la mayor exposición en el mercado para sus productos.

Como el medio de promoción de las grandes ferias de América Latina, cubrimos las noticias en el lugar con el mejor equipo de redactores del ramo.

Dental Tribune es una marca reconocida, y los dentistas leen con interés nuestra cobertura de Latinoamérica, tanto en la edición impresa como en nuestro periódico digital online.

Artículos exclusivos, casos clínicos prácticos y bien ilustrados y reseñas de productos son algunos de los tópicos que destacamos, los cuales atraen a 40.000 lectores a sus anuncios.

DTHLA, como la publicación oficial de FOLA, confiere a los productos que aparecen en sus páginas un sello de calidad.

Con un latinoamericano como presidente de FDI y dos congresos mundiales en Brasil en 2010 y en México en 2011, es el momento para entrar o ampliar su mercado en América Latina.

PARA PUBLICIDAD, CONTACTE A JAN AGOSTARO:
TEL. 1-305-867-3221;
J.AGOSTARO@DENTAL-TRIBUNE.COM

MÁS INFORMACIÓN, "E-PAPERS" Y CURSOS ONLINE CON CRÉDITOS ADA-CERP EN WWW.DENTAL-TRIBUNE.COM

DENTAL TRIBUNE
The World's Dental Newspaper - Centroamérica & Panamá Edition

fdi SALVADOR DA BAHIA 2010 2-5 de septiembre 2010
www.fdi2010.com

El GNYDM espera superar en 2010 la asistencia iberoamericana

Inscripción gratuita en el congreso de Nueva York

El Greater New York Dental Meeting (GNYDM), el mayor congreso odontológico de los Estados Unidos, ofrece anualmente una serie de beneficios que pocos rivales pueden igualar: inscipción gratuita, cinco días de cursos en español gratuitos, al igual que bastantes en inglés, por dictantes norteamericanos e iberoamericanos, una feria gran comercial, un teatro clínico en vivo, y una ciudad engalanada en vísperas de Navidad.

El Dr. Lauro Medrano, director de relaciones con Iberoamérica del GNYDM, manifestó que "en 2009 sobrepasamos la barrera de los 57,000 asistentes y este año esperamos superarla".

El congreso ofrece, especialmente para los odontólogos iberoamericanos, cinco días de conferencias en español con dictantes de toda Latinoamérica y España, en colaboración con instituciones como FOLA, la Hispanic Dental Association, la Asociacion Odontológica Puertorriqueña-USA la Asociacion Odontológica Dominicana-USA, la Asociación Dental Mexicana y varias universidades latinoamericanas y españolas.

Además, durante el congreso está previsto celebrar la reunión anual de FOLA por primera vez fuera de América Latina, a la que asistirán los presidentes de todas las asociaciones nacionales odontológicas de la región.

Medrano señala que, imitando al GNYDM, "la ADA y Chicago ofrecen ahora también programas en español en sus congresos, debido a que quieren llegar a la población de profesionales hispanos en Estados Unidos y porque muchos latinoamericanos están interesados en capacitarse aquí".

El odontólogo puertorriqueño manifestó que los profesionales iberoamericanos que han asistido al congreso de Nueva York han quedado muy satisfechos, tanto por la alta calidad de las conferencias como por las ofertas de la feria.

"La prioridad del congreso a nivel internacional es América Latina, invitar a que los odontólogos de la región visiten Nueva York, conozcan a colegas de diversos países, se capaciten tanto en español como en inglés muchos cursos son gratis y vean una feria que está entre las más grandes del mundo", agrega.

Uno de los grandes atractivos del congreso de Nueva York es que la inscripción es gratuita, al igual que todos los cursos en español y una gran parte de los en inglés.

Y, por supuesto, la ciudad de los rascacielos se viste de gala para las Navidades, con la apertura de la pista de hielo, la iluminación del gigantesco árbol de navidad en Rockefeller Center, y una inigualable oferta de rebajas en todas las tiendas de cara a la temporada festiva.

El Dr. Lauro Medrano, asesor internacional del congreso de Nueva York, durante la entrevista.

Recursos

• www.gnydm.com

Fotos: Jan Agostaro

El Dr. Robert Edwab, director del Greater New York Dental Meeting (al centro con corbata roja), rodeado de los presidentes de varios colegios odontológicos latinoamericanos. De izq. a der., Lauro Medrano, Jacqueline Rodríguez, Franklin Martínez, Noberto Lubiana, Nora Cháves, Adolfo Rodríguez y Roberto Vianna, presidente de FDI.

EMS-SWISSQUALITY.COM

EMS ELECTRO MEDICAL SYSTEMS

EL NUEVO PIEZON

PIEZON MASTER 700: EL MÉTODO ORIGINAL PIEZON A LA CABEZA CON TECNOLOGÍA INTELIGENTE i.PIEZON

PIEZON NO PAIN EMS

> Un nuevo folleto: información detallada sobre el Método Original Piezon y el nuevo PiezonMaster 700

SIN DOLOR para el paciente: exactamente lo que el creador del método Original Piezon tenía en mente cuando diseñó el Piezon Master 700.

El resultado es un tratamiento que no irrita los dientes ni las encías y que suaviza excepcionalmente la superficie de los dientes sin abrasar el epitelio bucal.

Es una fusión entre tecnología inteligente e incomparable precisión. La perfecta combinación entre el instrumental con LED de Original Piezon y el módulo i.Piezon garantiza que los movimientos de los instrumentos están perfectamente alineados con el diente. Proporciona un ajuste único al utilizarlo con EMS Swiss Instruments, fabricados con acero quirúrgico ultrafino biocompatible.

Gracias a su panel táctil de última generación, el nuevo Piezon Master 700 establece nuevos estándares de higiene y funcionalidad. Todos salen ganando y se sienten satisfechos: el paciente, el médico y toda la profesión.

Si desea más información > welcome@ems-ch.com

"I FEEL GOOD"

I NY

ANNUAL DENTAL TRIBUNE STUDY CLUB

SYMPOSIA AT THE GNYDM

NOVEMBER 28 – DECEMBER 1, 2010, 10:00 AM DAILY

Greater New York Dental Meeting

www.gnydm.com

For the third year in a row, the DTSC hosts it's annual CE Symposia at the GNYDM, offering four days of focused lectures in various areas of dentistry.

Each day will feature a variety of presentations on topics, which will be led by experts in that field. Participants will earn ADA CERP CE credits for each lecture they attend. DTSC is the official online education partner of GNYDM.

FREE ENTRANCE
EARN 16 C.E. CREDITS
16h CE

PLEASE SEE PROGRAM DETAILS UNDER WWW.DTSTUDYCLUB.COM

REGISTER NOW: WWW.GNYDM.COM

FREE FOR REGISTERED GNYDM ATTENDEES, BUT PRE-REGISTRATION IS RECOMMENDED.
Register now for the GNYDM under www.gnydm.com and check back in August for Symposia registration.

suni MEDICAL IMAGING INC | American Academy of Facial Esthetics | PreXion 3D | VOCO THE DENTALISTS | ULTRADENT PRODUCTS, INC. | SHOFU

This program is made available through educational grants provided by Suni, American Academy of Facial Esthetics, PreXion 3D, Shofu, Voco, Ultradent, Pure Life Dental and Clinical House Europe.

ACADEMY OF PERIOINTEGRATION AND ORAL DIAGNOSTICS

Pure Life Towards a Cleaner Tomorrow

For more information, please contact **Julia E. Wehkamp**, C.E. Director, Dental Tribune Study Club
Phone: (416) 907-9836, Fax: (212) 244-7185, E-mail: j.wehkamp@DTStudyClub.com

ADA C·E·R·P® | Continuing Education Recognition Program

DENTAL TRIBUNE AMERICA LLC IS AN ADA CERP RECOGNIZED PROVIDER.

ADA CERP is a service of the American Dental Association to assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education. ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry. Dental Tribune America LLC designates this activity for 130 continuing education credits.

Dental Tribune DT STUDY CLUB
COURSES | DISCUSSIONS | TECHNOLOGY | ON-DEMAND

today

Brasil da un paso gigante

Por Javier Martínez de Pisón

El presidente de la Federación Dental Internacional, Dr. Roberto Vianna (Brasil), con María Fidelia de Lima (Brasil), presidenta de IADR, derecha, y Ana María Acevedo (Venezuela), presidenta de IADR para Latinoamérica.

←página 1

Su primer presidente fue James Leon Williams, que fue seguido por otros 86, todos de países desarrollados y la mayoría de Estados Unidos, que es donde reside la mayoría de sus miembros. Yo voy a ser la 87 presidente y la primera procedente de un país en desarrollo. Estoy muy contenta con esta distinción, pero consciente de la enorme responsabilidad que tengo. Mi lema como presidente de IADR es: «Reducir las desigualdades y mejorar la calidad de la investigación dental en todo el mundo.» Antes de mi nombramiento había trabajado en diferentes áreas de la asociación. Fui presidenta de la División Brasileña en 1994-95, vocal de la junta directiva de 1995-98, participé como miembro del Comité de Miembros y presidí el Programa de Desarrollo Regional. En esas actividades aprendí sobre la asociación y me relacioné con colegas de todo el mundo. Creo que esta experiencia, junto con el hecho de que no hay candidatos americanos, así como la perspectiva del congreso de IADR 2012 en Río de Janeiro, han sido decisivos para mi elección.

¿A qué se debe el número récord de resúmenes en el congreso de Barcelona?

En primer lugar a que el Prof. David Williams instó a todos los miembros de IADR a desafiar a la crisis económica y participar en las reuniones de IADR. Además, el programa preparado por los Grupos Científicos y el Comité Organizador motivó a los miembros. El congreso está precedido por un simposio un día sobre el tema "Desigualdades globales en la salud oral: la agenda de investigación". La 88ª Sesión General de la IADR y la 5ª Sesión General de la Región Europea de IADR tendrán lugar del 14 al 17 de julio, con la siguiente programación: 32 simposios de temas específicos, 5 Talleres, 29 reunines Almuerce y Aprenda, 20 presentaciones principales, sesiones orales, sesiones de carteles con más de 5.000 obras seleccionadas, además de tres distinguidos científicos: Francisco Fernández Avilés, Thomas Lehner y el Premio Nobel Harald zur Hausen.

Barcelona es la segunda ciudad más visitada Europa y por lo tanto también un importante atractivo. Por último, algunos colegas han manifestado que irán al congreso principalmente para honrarme en la sesión de apertura, donde daré el discurso presidencial. De hecho, Brasil ha sido el país que ha presentadop el mayor número de resúmenes en este congreso.

¿Qué resúmenes le parecen los más interesantes?

Se han presentado más de 5.500 resúmenes sobre diversas áreas de la odontología, desde investigación básica a aplicada. Fueron analizados y seleccionados por los Grupos Científicos y Redes de IADR, que realizaron un trabajo exhaustivo. Las obras seleccionadas tratan sobre los últimos avances en biología molecular básica, ingeniería tisular, aplicación de materiales bioactivos, materiales con propiedades restaurativas más adecuadas para la cavidad oral, estudios clínicos controlados aleatorios sobre diferentes enfermedades, el uso de diferentes técnicas de restauración e incluso la influencia que pueden ejercer sobre los determinantes sociales de la inequidad en la salud de la población. Los estudios odontología no se limitarán a la cavidad bucal, sino que serán parte de la salud general del paciente. Los participantes interactúan con los dictantes, de manera que todos los resúmenes presentados despiertan mucho interés.

¿Cuál es la función principal de la IADR?

Promover, a través de investigación, la mejora de las condiciones de salud bucal de la población en todo el mundo. Esto se ha logrado, pero aún existen muchas desigualdades en diferentes países e incluso dentro de países y esas desigualdades se pondrán

→página siguiente

Dr. Maria Fidela de Lima Navarro, New IADR President

A Giant Leap for Brazil

The election of Dr. Maria Fidela de Lima Navarro, Dean of the Bauru Dental School (FOB-Bauru) at the University of São Paulo, as president of the International Association for Dental Research (IADR) is a great recognition of the high level of dental research in Brazil. In addition to taking over the organization at the upcoming IADR General Session in Barcelona, Spain, Brazil will be the venue of the 2010 international congress of FDI and of the 2012 IADR General Session, which shows the stature it has finally achieved. Dr. Maria Fidela de Lima explains in this interview the significance of her election as president of the largest dental research organization in the world.

You are the first Latin American researcher to be elected as IADR President. How did you reach this position?

The International Association for Dental Research (IADR) was established in December 1920 by a group of 25 scientists under the leadership of a biochemist, William J. Gies. Its first president was James Leon Williams. He was followed by 86 presidents, all from developed countries, most of them from United States, which is where more than half of its members come from. I'll be the 87th president and the first from a developing country. I am very happy with this distinction, but aware of the enormous responsibility I have to preside over this international association and to represent all of its members. My motto as IADR President is "Reducing Disparities and Improving the Quality of Dental Research Worldwide."

Before being appointed as president of IADR, I had worked in different areas of the association. I was president of the Brazilian Division in 1994-95, Member-at-Large of the Board in 1995-98, part of the Membership & Recruitment Committee, and Chair of the Regional Development Program.

In these diverse activities I got to know the association and relate to colleagues from around the world. I believe this experience, coupled with the fact that there was no American candidate in the race, and also the prospects of the 2012 IADR General Session in Rio de Janeiro, were instrumental in my election.

What's the reason for the record number of abstracts submitted to the Barcelona congress?

First, (current IADR President) by Prof. David Williams, who urged all IADR members to face the challenges of the global financial crisis and actively participate in IADR meetings. Also, to the great program put together by IADR's Scientific Groups and Network Officers, and by the Organizing Committee, which certainly motivated members to submit works. The General Session is preceded on July 13th by a full-day symposium on the topic "Global Oral Health Inequalities: the Research Agenda." Then on July 14 - 17, the 88th General Session of IADR and the 5th General Session of the Pan European Region of IADR will present the following program: 32 symposia with specific topics, 5 Workshops, 29 Lunch & Learning presentations, 20 keynote presentations, oral presentations, poster sessions with more than 5,000 works selected, and also three distinguished scientists, Francisco Fernandes-Aviles, Thomas Lehner and Nobel Prize winner Harald zur Hausen.

Also, the city of Barcelona is the second most visited city in Europe, and therefore also an important attraction.

Finally, some colleagues have expressed that will make it to the Opening Session to honor me, which is when I'll give the President's speech. In fact, Brazil is the country that has submitted the largest number of abstracts for this congress.

What abstracts are the most interesting?

Over 5,500 abstracts have been submitted covering all areas of dentistry, from basic research to applied research. They were reviewed and selected by the Scientific Groups and Network Officers of IADR, which conducted a thorough and important work for our association. The selected papers address recent advances in basic studies of molecular biology, tissue engineering, bioactive materials, restorative materials with suitable properties for use in the oral cavity, event clinical, randomized controlled studies on different diseases, the performance of different restorative techniques, and the influence of social determinants on health disparities in the world's population.

Studies in the field of dentistry are no longer restricted to the oral cavity, but are being integrated in patient's general health. In addition, participants interact with presenters so that all abstracts submitted arise much interest.

What is the main mission of IADR?

To improve, through research, the oral health status of the population worldwide. This has been achieved, but there are still many disparities in different countries and even within countries, and these disparities will be highlighted at the symposium on June 13th entitled "Global Oral Health Inequalities: the Research Agenda." Subsequently we intend to develop actions, together with partner organizations and governments, so evidence-based research is implemented and improves the oral health of people around the world.

What are the highlights of the General Session in Barcelona?

Besides the great scientific program, the presentations of abstracts, and the oral and poster presentations that will occur throughout the congress. In addition, there are also working meetings of scientific groups and social gatherings. Throughout the event, participants have the opportunity to discuss the results of their research with colleagues, and partnerships to plan and implement joint projects.

→next page